

**FORMULAIRE POUR CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE / D'ADRESSE / COMMANDE DE PASSEPORT
FORMULAR BESITZER WECHSEL / ADRESSE ÄNDERUNG / PASS BESTELLUNG**

Nouvelles données du propriétaire / Neuer Angaben zur Besitzer:

Nom / Name

Prénom / Vorname

Rue / Strasse

NPA, lieu / PLZ, Ort

Tel & Natel / Handy

N° Agate / Agate Nummer Langue / Sprache F / D

Courriel / Mail-Adresse

Syndicat d'élevage chevalin / Pferdezuchtgenossenschaft.....

Je joins à ce formulaire / Ich lege diesem Formular folgende Dokumente bei:

- un passeport AVEC acte de propriété / Pass MIT Eigentumsurkunde
- uniquement un CO / nur AS (aucun passeport disponible / kein Pass vorhanden)*
- uniquement un CO (passeport Agate ou sport disponible / Agate - oder Sportpass vorhanden)
- une copie de la preuve d'achat / Eine Kopie des Kaufsbeleg
- je commande un passeport / Ich bestelle ein Pass

*** Attention / Achtung :**

Si vous avez uniquement un CO et pas de passeport de sport / Agate, nous vous rendons attentifs au fait que **le passeport est obligatoire**, vous pouvez le commander en suivant les instructions sur notre site internet sous l'onglet « infos pratiques ».

Wir weisen Sie darauf hin, dass der Pass obligatorisch ist. Wenn Sie nur einen AS und keinen Sport / Agate pass besitzen, können Sie einen Pass bestellen gemäss den Weisungen auf unserer Webseite unter dem Aktenreiter „Praktische Infos“ finden.

Cheval / Pferd

Nom / Name

Sexe / Geschlecht hongre / wallach femelle / weiblich étalon / Hengst

No ID / ID Nr

N° UELN (obligatoire) / UELN Nr (obligatorisch).....

N° CHIP (obligatoire) / CHIP Nr (obligatorisch).....

Lieu, date / Ort, Datum : Signature / Unterschrift :

**!! Nous ne pouvons pas effectuer le changement de propriétaire si cela n'a pas été notifié sur Agate !!
!!Wir können keinen Besitzerwechsel vornehmen, wenn dieser nicht vorher in Agate eingetragen worden ist!!**

Ce service est gratuit / Diese Dienstleistung ist kostenlos.